

Bolivia retoma relaciones con EE.UU.



Rodrigo Paz (izq.), ganador de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales bolivianas, junto con su compañero de fórmula, Edman Lara.

FOTO: AFP

El nuevo presidente electo de Bolivia retomará las relaciones que estaban rotas desde 2008.

WASHINGTONHISPANIC / REDACCIÓN

El presidente electo de Bolivia, Rodrigo Paz, anunció este lunes que restablecerá las relaciones diplomáticas con Estados Unidos, interrumpidas desde 2008 durante el gobierno de Evo Morales. Paz, economista de 58 años y líder del Partido Demócrata Cristiano, ganó el balotaje del domingo con el 54,5% de los votos frente al exmandatario Jorge Quiroga. Asumirá el 8 de noviembre y ha prometido reinsertar al país en la comunidad internacional.

“En el caso puntual de Estados Unidos, esa relación se va a retomar”, aseguró en su primera conferencia de prensa junto a su vicepresidente electo, Edman Lara. Recordó que Morales expulsó al embajador estadounidense Philip Goldberg, además de la DEA y la USAID, acusándolos de conspirar contra su gobierno.

El jefe de la diplomacia estadounidense, Marco Rubio, calificó la victoria de Paz como “una oportunidad de transformación para ambas naciones”.

Bolivia enfrenta hoy su peor crisis económica en cuatro décadas, con escasez de dólares y combustibles. Paz afirmó que ya dialoga con Washington y con países como Brasil, Uruguay, Paraguay y Argentina para resolver la falta de carburantes.

La inflación superó el 23% interanual en septiembre y el Banco Mundial prevé una contracción económica hasta 2027.

Desde su exclusión electoral, Evo Morales sostuvo que Paz ganó gracias al voto “evista” y le advirtió que no destruya las conquistas del Estado Plurinacional.

En los próximos días, el equipo de transición de Paz comenzará a definir su gabinete, con prioridad en las áreas de Economía, Energía y Relaciones Exteriores.

Expertos y famosos piden poner fin al desarrollo de la superinteligencia artificial.

II Pág. 2A

JD Vance dice que desarmar a Hamás será “muy difícil”.

II Pág. 9A

Las alarmas del Louvre funcionaron durante el robo.

II Pág. 10A

Para Laura Pausini, la fama es un misterio “todos los días me pregunto por qué”. II Pág. 11A

Nuevo contrato

Messi renueva con el Inter Miami hasta 2028

MIAMI / AFP

El Inter Miami anunció este jueves la renovación de Lionel Messi hasta el final de la temporada 2028 de la MLS, asegurando la continuidad del astro argentino durante la próxima Copa del Mundo.

“El sueño se hace más fuerte. Leo Messi ha ampliado su contrato hasta 2028, convirtiendo el Miami Freedom Park en su hogar”, comunicó el club, en referencia a su nuevo estadio que abrirá en 2026.

Messi, de 38 años, celebró el acuerdo: “Desde que llegué a Miami he sido muy feliz, y me alegra poder seguir con este



El astro argentino Lionel Messi previo al inicio del partido de la MLS entre Inter Miami y New England Revolution, que se disputó el 4 de octubre de 2025 en Fort Lauderdale, Florida.

FOTO: AFP

proyecto que se ha convertido en una hermosa realidad”.

El nuevo contrato, cuyo monto no fue revelado, prolonga el vínculo más alto de la MLS. La exestrella del Barcelona percibió esta temporada 20,4 millones de dólares.

David Beckham, propietario del club, destacó que tener a un jugador como Messi “es un privilegio” por su pasión y compromiso.

De cumplir su contrato, el rosarino jugará al menos hasta los 41 años. Aunque aún no confirmó su participación en el Mundial 2026, el anuncio refuerza la posibilidad de que vista nuevamente la camiseta argentina en la gran cita.

Expertos y famosos piden detener el desarrollo

Exigen detener la superinteligencia artificial

REDACCIÓN/
AGENCIAS

Más de 700 científicos, personalidades políticas y famosos, entre ellos el príncipe Enrique, pidieron que se ponga fin al desarrollo de una inteligencia artificial (IA) que pueda superar las capacidades humanas. “Hacemos un llamamiento para que se detenga el desarrollo de una superinteligencia, hasta que no exista un consenso científico para construirla

de forma controlada y segura, y mientras no exista el apoyo de la población”, indica la página de la iniciativa lanzada por Future of Life Institute, una organización sin ánimo de lucro con sede en Estados Unidos que advierte sobre los efectos nocivos de la IA. Entre los firmantes se encuentran varios creadores de la IA moderna, como Geoffrey Hinton, Nobel de Física en 2024, Stuart Russell, profesor de informática en la Universidad de California en Berkeley, y Yoshua Bengio, profesor de la Universidad de Montreal. La lista también in-



Hacemos un llamamiento para que se detenga el desarrollo de una superinteligencia, hasta que no exista un consenso científico para construirla de forma controlada y segura”

FUTURE OF LIFE INSTITUTE



Más de 700 científicos, personalidades políticas y famosos, entre ellos el príncipe Enrique, pidieron que se ponga fin al desarrollo de una inteligencia artificial (IA) que pueda superar las capacidades humanas. FOTO: AFP

cluye personalidades destacadas del mundo de la tecnología como Richard Branson, fundador del grupo Virgin, y Steve Wozniak, cofundador de Apple; figuras políticas como Steve Bannon, exasesor del presidente estadounidense Donald Trump, y Susan Rice, consejera de seguridad nacional bajo el mandato de Barack Obama. También firman responsables

religiosos como Paolo Benanti, asesor del papa y principal experto del Vaticano en IA, y famosos como el cantante estadounidense will.i.am o el príncipe Enrique y su esposa Meghan Markle. La mayoría de las grandes empresas de la IA buscan desarrollar la inteligencia artificial general (IAG), una etapa en la que esta tecnología igualaría todas las capacidades intelectuales de los humanos, pero también la superinteligencia, que iría más allá. Para Sam Altman, director general de OpenAI, empresa creadora de ChatGPT, el umbral de la

superinteligencia podría alcanzarse en un plazo de cinco años, según dijo en septiembre. “Da igual que sea dentro de dos o quince años, construir algo así es inaceptable”, declaró a AFP Max Tegmark, presidente de Future of Life Institute, para quien las empresas no deberían trabajar en este tipo de proyectos “sin ningún marco regulatorio”. “Se puede estar a favor de la creación de herramientas de inteligencia artificial más potentes, por ejemplo, para curar el cáncer, y al mismo tiempo estar en contra de la superinteligencia”, añadió.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001



MONICA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJE

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B Fairfax VA 22030 (703) 522-4122 (703)587-6188 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2025 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385

1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003

7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460

474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123

239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305

6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295

2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150

10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011

1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559

3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460

LA PAZ \$598

BOGOTA \$372

SAN SALVADOR \$368

GUATEMALA \$372

MEXICO \$278

LATAM AIRLINES

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por

Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Miyares recorta distancias en la lucha por la Fiscalía

Miyares recorta distancias en la lucha por la Fiscalía General

REDACCIÓN/
WASHINGTON HISPANIC

A solo dos semanas de las elecciones estatales de 2025 en Virginia, cuatro nuevos sondeos muestran que los demócratas conservan la delantera en las carreras para gobernador y vicegobernador, mientras que los republicanos ganan impulso en la disputa por el puesto de fiscal general.

De acuerdo con la más reciente Commonwealth Poll de la Universidad Virginia Commonwealth (VCU), la exrepresentante federal Abigail Spanberger, candidata demócrata a la gobernación, aventaja a la republicana y actual vicegobernadora Winsome Earle-Sears por 49% frente a 42%, aunque su margen se redujo con respecto a septiembre, cuando lideraba por nueve puntos.

En la contienda por la vicegobernación, la senadora Ghazala Hashmi y el republicano John Reid se encuentran prácticamente empatados, con 44% y 43%, respectivamente.

En el caso de la Fiscalía General, el republicano Ja-



Jason Miyares ahora supera al demócrata Jay Jones.

FOTO: PÁGINA DE FACEBOOK DE MIYARES

son Miyares ahora supera al demócrata Jay Jones por 45% a 42%, una inversión de los resultados anteriores del mismo estudio.

“Los márgenes se están estrechando en las tres competencias estatales”, señaló el exgobernador L. Douglas Wilder, quien encabeza la Escuela de Gobierno y Asuntos Públicos Wilder de la VCU.

“Los votantes están observando atentamente lo que hacen los candidatos y los resultados de sus trayectorias.”

Una encuesta adicional de Kaplan Strategies, publicada el lunes, muestra cifras un poco más favorables para los demócratas: Spanberger se ubica con 51% frente a 41% de Earle-Sears, mientras Hashmi

avienta a Reid 48% a 41%. En cambio, la pelea por la Fiscalía General sigue

muy pareja, con Miyares apenas por delante de Jones 45% a 44%, dentro del

margen de error.

Otro estudio, realizado por Clarity Campaign Labs para la Asociación Demócrata de Fiscales Generales, también sitúa a los demócratas en cabeza: Spanberger 53% y Earle-Sears 43%, Hashmi 48% y Reid 44%, mientras que la contienda por fiscal general aparece empatada 47%-47%. Este sondeo también analizó el impacto del escándalo de mensajes de texto de Jones en 2022, concluyendo que el demócrata mejora su posición cuando los votantes recuerdan que Miyares fue respaldado por el expresidente Donald Trump.

En todos los estudios, Spanberger se destaca como la candidata demócrata con mejor desempeño a nivel estatal, impulsada por un fuerte apoyo del electorado independiente, que la favorece por 23 puntos de ventaja sobre Earle-Sears, según la encuesta de Kaplan.

PRIMERA REUNIÓN TRAS LA APROBACIÓN EL PROYECTO

Vecinos del estadio RFK expresan sus opiniones

WH/REDACCIÓN

Mientras los Washington Commanders continúan brillando en el terreno de juego, las autoridades del Distrito de Columbia y los directivos del equipo trabajan fuera del campo para asegurar que la comunidad perciba el nuevo acuerdo para levantar un estadio en el antiguo terreno del RFK Stadium como un beneficio compartido.

El miércoles, la oficina de la alcaldesa —junto a diversas agencias del gobierno local y representantes de los Commanders— organizó el primer encuentro comunitario desde que el Concejo de D.C. dio luz verde al proyecto.

Durante la reunión, los asistentes se agruparon en mesas de trabajo para dialogar directamente con funcionarios de la ciudad y plantear sus preguntas y sugerencias.

“En D.C. contamos



Nuevo proyecto deportivo

FOTO: CORTESÍA

con muchos pequeños empresarios capaces, preparados y con recursos para participar en las oportunidades económicas que surjan de este plan,” comentó una participante.

Muchos aficionados de toda la vida han expresado su entusiasmo por el posible regreso del equipo a la capital, luego de décadas de ausencia.

“Pienso que construir el estadio es una excelente iniciativa. Lo necesitamos. Claro, podrían desarrollarse otras cosas allí, pero tener la sede del equipo en D.C. sería algo muy positivo. Creo que

generará ingresos y revitalizará la zona,” señaló Jacques Vaughan. “Además, traerá un aire nuevo a la ciudad.”

El concejal Wendell Felder, representante del Distrito 7 —donde se ubica el predio del RFK—, destacó la importancia de escuchar las ideas y preocupaciones de los residentes.

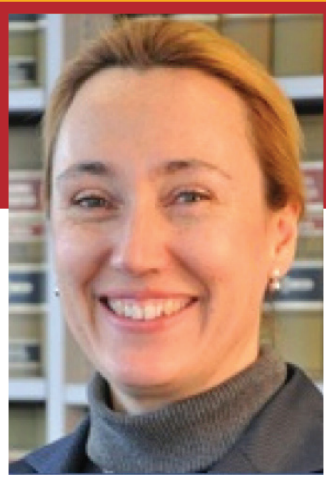
“Queremos saber cómo los vecinos imaginan el futuro de este espacio,” explicó Felder. “Se trata de un proyecto de gran escala, con múltiples elementos: infraestructura, empleos y servicios que beneficien a la comunidad.”

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Porque no quiere una "reunión desperdiciada"

Aplazan la cumbre con Putin en Budapest

WASHINGTON DC / AGENCIAS

El presidente estadounidense, Donald Trump, no se reunirá con su homólogo ruso Vladimir Putin en Budapest como había anunciado la semana pasada porque no quiere una "reunión desperdiciada", ante la evidente falta de progresos en las negociaciones para un alto al fuego en Ucrania.

"No quiero tener una reunión desperdiciada", dijo Trump a periodistas en la Casa Blanca al ser preguntado sobre la cumbre. "No quiero perder el tiempo, así que veré qué pasa", agregó.

El Kremlin también declaró que no había una fecha precisa para una cumbre.

Trump ya invitó a Putin a una cumbre en Alaska en agosto, sin resultados tangibles.

La idea de volverse a ver en Budapest surgió tras una larga conversación telefónica de más de dos horas entre ambos mandatarios el pasado jueves, que según Trump había arrojado "grandes progresos".

Al día siguiente Trump recibió en la Casa Blanca al líder ucraniano, Volodimir Zelenski.

Ambos acudieron a la cita con objetivos muy divergentes: Zelenski quería

la luz verde de Trump para recibir los misiles de largo alcance Tomahawk, Trump quería arrancar nuevas concesiones del ucraniano para anunciar el tramo final de las negociaciones.

También frustración con Zelenski

El líder estadounidense se aceptó ante periodistas en el Despacho Oval que el conflicto ucraniano no tiene visos de solución a corto plazo.

"Muchas cosas están sucediendo en ese frente bélico. Les diremos en un par de días lo que vamos a hacer", indicó.

Trump presionó a Zelenski para que cediera la región del Donbás, prácticamente bajo entero control ruso, durante las tensas conversaciones del pasado viernes, según informó a AFP un alto funcionario ucraniano.

La fuente agregó que las conversaciones con Trump "no fueron fáciles" y que los esfuerzos diplomáticos para poner fin a la guerra entre Rusia y Ucrania parecían estar "prolongándose" y "dando vueltas en círculo".

Trump pidió la semana pasada tanto a Moscú como a Kiev que detuvieran la guerra en las líneas de batalla actuales y no hizo referencias públicas a que Kiev cediera territorio.

Pero cuando se le preguntó si Trump instó a Zelenski a retirarse de las tierras que Ucrania aún controlaba, una de las principales demandas de Putin, el alto funcionario ucraniano dijo a AFP: "Sí, es cierto".

Zelenski salió de la reunión con las manos vacías después de que Trump se negara a anunciar públicamente la entrega de los Tomahawk.

Ucrania considera que el Donbás, una zona mayormente industrial que abarca las regiones orientales



"No hay planes para" que el presidente Trump se reúna con el presidente Putin en el futuro inmediato", declaró un funcionario del gobierno del republicano bajo condición de anonimato.

FOTO: AFP

de Lugansk y Donetsk, es una parte inseparable de su territorio y ha rechazado en muchas ocasiones la idea de cederlo.

Los líderes europeos también rechazan la idea de

que Ucrania ceda territorio, y apoyan en su lugar la propuesta de que los combates se congelen en las líneas del frente actuales.

En una declaración conjunta publicada el martes,

líderes como Emmanuel Macron de Francia, Giorgia Meloni de Italia y Keir Starmer de Gran Bretaña advirtieron que Rusia no estaba "comprometida seriamente con la paz".



Obtenga su cobertura.
Mantenga su cobertura.



Prepárate para inscribirte en el seguro de salud

EXPLORA OPCIONES COMIENZA EL 15 DE OCTUBRE

Echa un vistazo anticipado a los planes
de Seguro médico para 2026

- 27 planes que se adaptan a tus necesidades y presupuesto
- Insíbete en línea de manera fácil y rápida, con asesoría experta que te acompaña en cada paso.
- Planes Esenciales con atención GRATUITA para diabetes tipo 2, enfermedades del corazón y accidentes cerebrovasculares; solo \$5 por atención de salud mental pediátrica

DCHEALTHLINK.COM/WINDOWSHOP

COMPRA, COMPARA, AHORRA

**PERÍODO DE INSCRIPCIÓN ABIERTA
DEL 1 DE NOVIEMBRE AL 31 DE ENERO**

■ PARA DISTRIBUIR COMIDAS

California desplegará la Guardia Nacional

LOS ANGELES / AFP

El gobernador de California, Gavin Newsom, anunció el despliegue de la Guardia Nacional para distribuir alimentos a los ciudadanos afectados por el cierre administrativo del gobierno federal, que ya lleva cuatro semanas. La medida busca asistir a las familias que no reciben su salario ni beneficios como los cupones alimentarios debido al bloqueo presupuestario entre demócratas y republicanos

en Washington.

Newsom también destinó 80 millones de dólares en ayudas estatales y criticó duramente al presidente Donald Trump, a quien responsabilizó por agravar la crisis. Con más de 42 millones de beneficiarios del programa de asistencia alimentaria en todo el país —incluidos 5,5 millones en California—, el gobernador aseguró que el estado actuará para evitar que los más vulnerables pasen hambre mientras continúa el estancamiento político en el Congreso.

Tras primer golpe de EEUU en el Pacífico

EEUU prepara ataques contra narcos por tierra

JORDI ZAMORA /
AGENCIAS

El presidente estadounidense, Donald Trump, declaró este miércoles que prepara ataques contra los narcotraficantes que operan por tierra, después de que sus fuerzas atacaran por primera vez en el Pacífico a una presunta narcolancha, con un saldo de dos muertos.

El narcotráfico vía marítima se está reduciendo, aseguró Trump a periodistas en la Casa Blanca, y ahora tocará ocuparse de los que cruzan por tierra, amenazó, sin dar más detalles geográficos.

“Les golpearemos muy duro cuando vengan por tierra, no lo han experimentado aún”, declaró.

“Probablemente volveremos al Congreso y explicaremos exactamente lo que haremos cuando pasemos a tierra”, dijo en referencia a los posibles ataques.

Tras desplegar en el Caribe una flotilla de destructores, un submarino y barcos con fuerzas especiales, Estados Unidos inició el 2 de septiembre una serie de ataques sin precedentes contra lo que califica de lanchas “narcoterroristas”.

Este miércoles el jefe del Pentágono, Peter Hegseth, anunció el ataque número ocho, esta vez en el Pacífico, según el con-



El presidente de EEUU, Donald Trump, habla durante una reunión con el secretario general de la OTAN, Mark Rutte, en el Despacho Oval de la Casa Blanca en Washington, el 22 de octubre de 2025.

FOTO: AFP



biano, Gustavo Petro, acusó a Trump de cometer “crímenes de guerra” con esos ataques.

“Mejor que se cuide”

La escalada verbal entre Trump y Petro subió de nuevo este miércoles.

Al ser preguntado por las acusaciones de Petro, Trump dijo: “es un maleante y un mal tipo”.

“Mejor que se cuide, porque tomaremos acciones muy serias contra él y su país”, advirtió Trump, quien ya calificó a su homólogo de “líder del narcotráfico”.

El mandatario republicano reiteró que ha decidido suspender toda ayuda a Colombia, que durante décadas ha sido su mayor aliado militar contra el narco en América del Sur.

Petro, al que le quedan diez meses en el poder, replicó inmediatamente a los insultos de Trump y dijo que defendería “judicialmente” en Estados Unidos.

Colombia llamó a consultas a su embajador en Washington.

Los ataques también han provocado una movilización general en Venezuela, de donde zarpan la mayoría de las narcolanchas, siempre según la versión del Pentágono.

El régimen de Nicolás Maduro, considerado cábecilla de un cártel según Estados Unidos, ha retado a Trump a lanzar un ataque contra su territorio.

teo provisional. Hasta el momento han muerto 34 personas.

“Cada vez que esto sucede [un ataque], estás salvando 25.000 vidas estadounidenses”, explicó Trump para justificar los bombardeos con misiles.

Una fuente de las fuerzas militares colombianas aseguró el miércoles que se descartó que el ataque “haya sido dentro” de la “plataforma marítima” del país, aunque aclaró que sí fue “cerca”.

En “conflicto armado”

Trump mandó una carta al Congreso en la que invocó esa presunta amenaza de cárteles del narcotráfico para justificar sus acciones, que legisladores demócratas y expertos critican porque viola el derecho internacional.

El mandatario republicano decretó mediante una orden presidencial a principios de su segundo mandato que esos cárteles son “organizaciones terroristas”.

Estados Unidos se encuentra en “conflicto armado” con esas organizaciones, explicó.

“Así como Al Qaeda libró una guerra contra nuestra patria, estos cárteles están librando una guerra contra nuestra frontera y nuestro pueblo. No habrá refugio ni perdón, solo justicia”, escribió el secretario de Guerra, Hegseth.

Los críticos, entre ellos gobiernos de la región como Venezuela o Colombia,

consideran que Washington no aporta pruebas de que esas lanchas transporten drogas.

Esas embarcaciones, además, no suponen un peligro para las fuerzas navales desplegadas.

Hubo sobrevivientes de un ataque estadounidense por primera vez la semana pasada, pero Washington eligió repatriarlos respectivamente a Ecuador y Colombia en lugar de juzgarlos por sus presuntos crímenes.

El presidente colom-

■ TRAS DISPAROS DE LA POLICÍA MIGRATORIA EN EEUU

Un alguacil y un inmigrante resultan heridos

LOS ANGELES /
AGENCIAS

Un alguacil estadounidense y un extranjero resultaron heridos este martes cuando un agente de la policía migratoria abrió fuego durante una operación en Los Ángeles, informó el gobierno.

El incidente ocurrió cuando oficiales de migración intentaban capturar de nuevo a un “extranjero ilegal” en una operación que contó con el apoyo de los alguaciles federales, informó Tricia McLaughlin, secretaria asistente del Departamento de Seguridad Nacional.

“El extranjero ilegal utilizó su vehículo como un arma y comenzó a embestir a la patrulla de las fuerzas del orden en un intento de huir”, agregó McLaughlin en redes sociales.

“Temiendo por la seguridad del público y de los agentes, nuestros oficiales siguieron su entrenamiento y dispararon tiros de defensa”, describió.

“El extranjero ilegal fue impactado en el codo, y un oficial fue impactado en la mano por una bala que rebotó. Ambos están en el hospital”, detalló.

Imágenes tras el incidente muestran a un vehículo atrapado por otros tres.

El uso de vehículos de las fuerzas del orden



Unos activistas comparecen el 7 de agosto de 2025 ante la prensa en Los Ángeles para denunciar las redadas del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas de Estados Unidos.

FOTO: AFP

para bloquear carros se ha vuelto una práctica común durante las redadas migratorias impulsadas

por el presidente Donald Trump, en particular en ciudades liberales como Los Ángeles.

En varias ocasiones, los agentes del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, por sus

siglas en inglés) indicaron que eran blanco de embestidas, pero después se revelan videos en los que se ve que los uniformados fueron quienes iniciaron el contacto.

La semana pasada un activista en el cercano condado de Ventura fue arrestado luego de un choque por el cual los agentes lo responsabilizaron.

Las imágenes grabadas por testigos mostraron que el vehículo federal fue el que golpeó el auto del sujeto.

En Chicago, la patrulla fronteriza le disparó a una mujer luego de que supuestamente golpeará el carro de un oficial, pero sus abogados argumentan que ella fue embestida por los agentes.

¿Tiene un trabajo apto para una persona con autismo?

Si está contratando,
la respuesta es sí.



Conozca más en AutismSpeaks.org/WIN

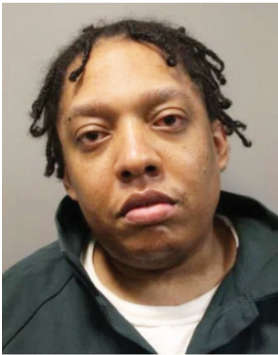


Condado de Montgomer

Buscado protagonizó una persecución policial

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Deondray Osborne, buscado por intento de asesinato en primer grado en Silver Spring, Maryland, fue arrestado, informó el Departamento de Policía del Condado de Montgomery (MCPD).



Deondray Osborne fue arrestado FOTO: POLICÍA

Osborne, de 33 años, es acusado de disparar contra una persona que estaba dentro de su automóvil el pasado 20 de julio. Aunque la víctima no resultó herida, el vehículo fue alcanzado por varios impactos de bala, según indicó la policía.

Las autoridades lo habían considerado armado y peligroso, y se pidió al público que llamara al 9-1-1 si lo veían.

Los investigadores descubrieron que Osborne conducía un BMW robado en Washington, D.C., el cual fue localizado el 21 de octubre cuando una cámara lectora de placas instalada en un vehículo policial detectó el automóvil cerca de East West Highway y Grubb Road.

Osborne inició una persecución a alta velocidad en el BMW, que involucró a

varias agencias policiales y se extendió por el noroeste de D.C. hasta el condado de Montgomery.

Finalmente, detuvo el vehículo en Lyttonsville Road, salió del BMW y se subió a un Honda Accord. Los agentes lo siguieron y lograron detener el Honda en el área de Georgia Avenue y Seminary Road, donde Osborne fue arrestado.

Durante el arresto, los oficiales encontraron dentro del Honda varias municiones y una pistola semiautomática, que está siendo analizada por los peritos para determinar si fue utilizada en el tiroteo de julio. Osborne fue trasladado sin incidentes al Centro de Detención del Condado de Montgomery, donde permanece bajo custodia sin derecho a fianza.

En el condado de Prince George

Acusado de hacerse pasar por policía

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre de 33 años enfrenta cargos por haciéndose pasar por oficial de policía después de que las autoridades hallaran placas, armas y esposas dentro de su vehículo.



Jonathan Michael Davis, residente de Beltsville, Maryland, fue detenido por agentes mientras conducía una Chevy Tahoe negra cerca de Laurel Bowie Road y Montpelier Drive el 11 de octubre.

Durante el registro, la policía del condado de Prince George encontró placas, armas de fuego, municiones, esposas y un chaleco táctico. Según las autoridades, Davis también portaba un arma fantasma al momento del arresto.

El vehículo que manejaba tenía luces rojas y azules con sirena, similares a las de los patrulleros. Más tarde, detectives registraron su vivienda, donde encontraron más armas, uniformes, luces, radios y computadoras.

Cualquier persona que

Un hombre e 33 años, enfrenta cargos por hacerse pasar por oficial tras encontrarse placas, armas y esposas en su vehículo. (PCGPD) FOTO: POLICÍA

haya tenido contacto con Davis haciéndose pasar por policía debe comunicarse al 301-937-0910.

Los investigadores creen que Davis podría haber detenido vehículos o interactuado con residentes simulando ser un oficial, aunque aún no se han presentado denuncias formales de víctimas. La policía está revisando grabaciones de cámaras de tránsito y videocinales para determinar si usó las luces y sirenas del vehículo en incidentes previos.

En el condado de Prince George

Empleado arrestado tras hallarse cámara oculta

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un empleado de una panadería enfrenta varios cargos por delitos graves después de que la policía del norte de Virginia descubriera que grababa en secreto a compañeros de trabajo y a niños en el baño del establecimiento.



Joshua Hombrebueno, de 20 años y residente de Oxon Hill, Maryland, enfrenta tres cargos graves y nueve cargos menores por la creación ilegal de imágenes de otras personas, tras una investigación por delitos sexuales del Departamento de Policía de Alexandria (APD).

Según las autoridades, el caso comenzó el 20 de septiembre, cuando una madre y su hija de tres años encontraron una cámara activa de iPhone escondida dentro del mueble del baño para empleados en la panadería Gustave Boulangerie de Alexandria.

Joshua Hombrebueno, enfrenta cargos por hacerse de 20 años, residente de Maryland. FOTO: POLICÍA ALEXANDRÍA

Los detectives recuperaron el teléfono y hallaron grabaciones de varios adultos y menores filmados sin su consentimiento.

Tras ejecutar una orden de registro del dispositivo, se identificó a varias víctimas, todas las cuales manifestaron su intención de presentar cargos.

Hombrebueno, a través de su abogado, se entregó voluntariamente a las autoridades la mañana del miércoles 22 de octubre, y fue arrestado sin incidentes.



El Condado de Anne Arundel desea que usted:

Se proteja y también su Medicare



Proteja su Medicare y números de Seguro social; nunca se los de a un extraño.



Sea cauteloso de llamadas de “Medicare” o “Seguro Social” porque muy a menudo son llamadas de estafadores.



Revise su estado de cuenta de Medicare de cobros sospechosos.



Llame a su Senior Medicare Patrol (SMP) si usted tiene preguntas sobre su Medicare. Todas las llamadas son confidenciales. 410-222-4257



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administration for Community Living (ACL) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una ayuda financiera que asciende a \$35,926, con financiación del 100 por ciento por parte de ACL/HHS. Los contenidos son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente los puntos de vistas oficiales, ni una aprobación por parte de ACL/HHS, ni tampoco del Gobierno de EE. UU.

Medio Oriente

JD Vance dice que desarmar a Hamás será "muy difícil"

JERUSALÉN / AGENCIAS

El vicepresidente estadounidense JD Vance advirtió el miércoles el desafío de desarmar a Hamás y reconstruir Gaza, como parte del alto el fuego promovido por Washington entre Israel y el movimiento islamista palestino.

"Tenemos una tarea muy difícil por delante: desarmar a Hamás y reconstruir Gaza, para me-

jorar la vida de la población de Gaza, pero también para garantizar que Hamás ya no represente una amenaza para nuestros amigos en Israel", dijo Vance.

Sus declaraciones tuvieron lugar durante una conferencia de prensa con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, en Jerusalén.

El jefe de la diplomacia estadounidense, Marco Rubio, viajará también el jueves a Israel en el marco de esta ofensiva diplomática de Washington.

La visita de Vance

busca reforzar el apoyo al alto el fuego y los planes de reconstrucción negociados por el presidente estadounidense, Donald Trump.

Durante una conferencia de prensa el martes en la ciudad de Kiryat Gat, al sur de Israel, el vicepresidente expresó su "gran optimismo" respecto al mantenimiento de la tregua a pesar de la violencia del pasado fin de semana.

Vance dijo que no iban a fijar una fecha límite para el desarme de Hamás, aunque Israel sospecha que el grupo ha aprove-



El vicepresidente estadounidense JD Vance se reúne con el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu en Jerusalén el 22 de octubre de 2025. FOTO: AFP

chado el cese de los combates para reafirmarse en Gaza.

El grupo islamista se ha negado hasta ahora a considerar su desarme y sus combatientes se han red desplegado en varias zonas de Gaza, enfrentándose a grupos armados que acusa de "colaborar" con Israel.

El miércoles, Netanyahu aseguró que se habían debatido ideas para "el día después".

"Estamos creando un día después increíble con una visión completamente nueva de cómo establecer un gobierno civil, cómo garantizar la segu-

ridad allí y quién podría proporcionarla", dijo.

"No será fácil", pero "es posible", consideró. "Realmente estamos creando un plan de paz y una infraestructura aquí donde no existía nada hace apenas una semana y un día", agregó.

Vance afirmó que el acuerdo sobre Gaza también podría allanar el camino para alianzas más amplias para Israel en Medio Oriente.

"Creo que este acuerdo sobre Gaza es fundamental para desbloquear los Acuerdos de Abraham", dijo Vance, refiriéndose a la serie de pactos de nor-

malización entre Israel y varios países árabes en 2020.

"Pero lo que podría permitir es una estructura de alianza en Oriente Medio que persevere, perdure y permita a la gente de bien de esta región, del mundo, tomar la iniciativa y asumir la responsabilidad de su propio territorio".

El presidente norteamericano quiere reactivar los Acuerdos de Abraham, concluidos durante su primer mandato, entre Israel, por un lado, y los Emiratos Árabes Unidos, Baréin y Marruecos, por otro.

■ LA DEFENSA TIENE CINCO DÍAS PARA APELAR

Una corte de Brasil publica la condena de Bolsonaro

BRASILIA / AGENCIAS

La corte suprema de Brasil publicó este miércoles la sentencia a Jair Bolsonaro a 27 años de prisión por intento de golpe de Estado, y la defensa del expresidente dispone ahora de cinco días para recurrir la decisión.

El tribunal condenó a Bolsonaro el 11 de septiembre por liderar una organización criminal para aferrarse al poder tras perder las elecciones de 2022 contra el izquierdista Luiz Inácio Lula da Silva.

La publicación del fallo era el paso necesario para que empezara a correr el plazo de apelación.

Los abogados del expresidente ya anunciaron que recurrirán la sentencia "incluso a nivel internacional".

Bolsonaro, de 70 años, no irá a prisión hasta que se agoten todos los recursos legales.

Actualmente cumple arresto domiciliario desde agosto por incumplir medidas cautelares.

El líder ultraderechista fue diagnosticado con



El expresidente de Brasil, Jair Bolsonaro. FOTO: AFP

cáncer de piel, y sufre además las secuelas de una puñalada en el abdomen recibida en 2018, por lo que ha sido operado varias veces desde entonces.

Por sus problemas de salud, podría solicitar cumplir su condena en casa, tal como lo hizo en mayo el expresidente Fernando Collor de Mello, quien obtuvo prisión domiciliaria para una condena de ocho años por corrupción.

El campo bolsonarista impulsó un proyecto de ley de amnistía en el Congreso que beneficiaría al expresidente y a cientos de seguidores que participaron en el asalto a las sedes de los poderes en Brasilia el 8 de enero de 2023.

Sin embargo, la iniciativa se desinfló después de masivas protestas en todo Brasil. Incluso si el Parlamento aprobara una amnistía, sería vetada por el presidente Lula, y la corte suprema ya anticipó que un perdón sería inconstitucional.

Bolsonaro ya estaba inhabilitado políticamente hasta 2030 por difundir información falsa sobre el sistema electoral. Pese a que sus partidarios insisten en que aún hay posibilidades de que sea candidato en 2026, la derecha empieza a manejar otros nombres como los del gobernador de Sao Paulo, Tarcísio de Freitas, o la ex primera dama Michelle Bolsonaro, entre otros.



Silvia Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

En medio de tensiones con Venezuela

Militares de EEUU hacen maniobras en la selva de Panamá

JUAN JOSÉ
RODRÍGUEZ /
AGENCIAS

Un grupo de militares estadounidenses realiza en el Caribe panameño maniobras de supervivencia y tácticas de combate en la selva, en momentos en que Washington aumentó su presencia naval frente a las costas de Venezuela.

Bajo un sol inclemente, una decena de militares estadounidenses, armados con rifles de asalto, espera órdenes junto a policías panameños en posición de combate para asaltar un búnker en la antigua base militar estadounidense de Sherman, en la entrada atlántica del canal de Panamá.

Minutos antes, los soldados y policías han recibido instrucciones en inglés traducidas al español, en una pequeña instalación donde se puede leer: “escuela de supervivencia

en selva”.

Panamá, que no tiene ejército, tiene una ubicación estratégica por su canal, por el que han cruzado buques lanzamisiles y destructores rumbo al Caribe en el último mes y medio.

La antigua base, que es ahora una sede policial panameña, tiene una pequeña playa y palmeras. También hay numerosas casas de tres pisos abandonadas. Desde allí, se observan los barcos que esperan para ingresar al canal interoceánico.

Las instalaciones sirven ahora como campo de entrenamiento de los soldados estadounidenses y de la policía panameña, que practican para combatir en la selva dentro de un programa de cooperación iniciado en agosto.

El curso de agosto “se enfocó solo en supervivencia, este curso añade algo de táctica y de rastreo en la jungla”, señala a la prensa la comandante del contingente estadouni-

dense, la coronel puertorriqueña Ada Cotto.

La misión es “crear conocimiento y relaciones mutuas” que se puedan transmitir “para ambos países”, agrega.

“Territorio peligroso”

Estos ejercicios militares tienen lugar cuando el Caribe es escenario de tensiones entre Estados Unidos y Venezuela, cuyo presidente Nicolás Maduro, acusa a Washington de querer derrocarlo.

Estados Unidos desplegó en agosto un operativo antinarcóticos con siete buques de guerra en aguas internacionales del Caribe, cerca de las costas venezolanas, lo que Caracas considera como una “amenaza” para presionar un “cambio de régimen”.

Sin embargo, la coronel Cotto niega cualquier relación entre estas maniobras en Panamá y las operaciones frente a la costa de Venezuela.

“No nos estamos preparando para nada”, responde Cotto ante la



Marines estadounidenses y policías panameños realizan maniobras militares para sobrevivir en la selva, en Fuerte Sherman, Colón, Panamá, el 22 de octubre de 2025. FOTO: AFP

pregunta de si este entrenamiento guarda relación con las tensiones con el país sudamericano.

“Todo es transparente y por invitación del gobierno de Panamá”, añade.

El despliegue naval se anunció después de que Washington acusara a Maduro de encabezar carteles de droga. Hasta la fecha se ha informado que Estados Unidos ha atacado ocho embarcaciones de presuntos “narcoterroristas”, con un saldo de al menos 34 muertos, incluidos dos en un ataque en el Pacífico.

El gobierno panameño, que mantiene una relación tirante con Maduro, había informado que medio centenar de infantes de marina de Estados Unidos recibirían entrenamiento este mes en la selva pana-

meña para mejorar sus capacidades “en uno de los entornos más exigentes”.

“Nosotros nos enfocamos en sobrevivir en la jungla, es un territorio muy peligroso”, dice a la AFP la sargento e instructora estadounidense Jeimie Deras, nacida en Honduras.

“Aquí el entrenamiento que hacemos es meramente con enfoque a nuestra defensa y protección” para enfrentar “el flagelo del crimen organizado y del narcotráfico”, indica a la AFP el mayor panameño Didier Santamaría.

“No he visto chinos”

Estas maniobras militares se realizan tras la firma en abril de un acuerdo bilateral que permite el despliegue de tropas es-

tadounidenses en el país centroamericano.

El polémico convenio permite a Washington utilizar, bajo autorización panameña, bases aéreas y navales para “entrenamiento” por un período de tres años prorrogables.

El acuerdo fue firmado en medio de presiones del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, quien amenaza con recuperar el canal de Panamá bajo el argumento de que es manejado por China.

“He estado tan, tan ocupada que no he venido a pasear en el Canal, me encantaría (...). Yo personalmente, Ada Cotto, no he visto ninguno [chino], pero no significa nada, solo soy una persona con dos ojos”, señala la comandante estadounidense.

■ ASEGURA LA PRESIDENTA DEL MUSEO

Las alarmas del Louvre funcionaron durante el robo

PARÍS /
AGENCIAS

La presidenta directora del Louvre, Laurence Des Cars, aseguró el miércoles que las alarmas del museo funcionaron durante el espectacular robo de joyas, pero admitió que el sistema de videovigilancia en el exterior es “muy insuficiente”, en su comparecencia ante una comisión en el Senado.

A la pregunta de si funcionaron todas las alarmas en el momento del robo, Des Cars respondió “absolutamente”.

“Las cámaras [de vigilancia] funcionaron en el interior”, continuó.

Cuando se le interpeló por la videovigilancia exterior, respondió: “Esa es nuestra debilidad”.

“Hay algunas cámaras perimetrales, pero están obsoletas [...] Es muy insuficiente y no cubre claramente todas las fachadas del Louvre. Desgraciadamente, en el lado de la galería de Apolo, la única cámara instalada está orientada hacia el oeste”, y por lo tanto, no cubría el balcón por donde accedieron los ladrones, añadió, en sus primeras declaraciones públicas desde el hurto.

A raíz del incidente, que dio la vuelta al mundo y ha puesto en duda las medidas de seguridad en los museos en Francia, la responsable también pidió que se instalara “una comisaría de policía” dentro del establecimiento.

“Quiero solicitar al Ministerio del Interior que estudie si sería posible instalar una comisaría de



Los visitantes hacen fila frente a la Pirámide del Museo del Louvre en París, el 22 de octubre de 2025. FOTO: AFP

policía dentro del museo”, dijo Des Cars.

Entre otras medidas previstas “a corto plazo”, la responsable citó “la seguridad de las inmediaciones del Louvre, especialmente en la calzada”.

Des Cars, que en 2021 se convirtió en la primera mujer en dirigir el Louvre, el museo más visitado del mundo, dijo en su comparecencia que presentó su dimisión a la ministra de Cultura, Rachida Dati, quien la rechazó.

La policía sigue buscando al grupo de cuatro malhechores que perpetró el atraco. La operación, que duró apenas ocho minutos, relanza el debate sobre las medidas de seguridad de esta pinacoteca, que el año pasado recibió nueve millones de visitantes, 80% de los cuales extranjeros.

Para Laura Pausini, la fama es un misterio

“Todos los días me pregunto por qué”



La cantante italiana Laura Pausini actúa en la final de una edición del festival de Eurovisión, en Turín, el 14 de mayo de 2022.

FOTO:AFP

PAULARAMON/
AFP

A Laura Pausini, que en su infancia en un pequeño pueblo en Italia soñaba con ser una cantante de piano bar, su éxito y presencia global aún la intrigan.

“Cuando vives una vida como la mía, nacida en un pueblo pequeño de Italia, (...) pensaba yo de ser una cantante de piano bar. Y ya era muy complicado hacerlo, porque en los años 1990 en mi tierra solo cantaban los hombres. Entonces era casi imposible”, dijo la

cantante en entrevista con AFP.

“Entonces no tengo idea. Todos los días me pregunto por qué”, agregó.

La cantante reflexiona que a lo largo de su trayectoria abrazó su instinto y evitó propuestas que no resonaban con ella. “Y creo que si hay una explicación, sería ésta”.

Pausini se hizo un nombre propio en la escena musical gracias a sus poderosas entonaciones que la posicionaron en su nativa Italia, como en el mercado hispano, y permanece relevante desde hace más de tres décadas.

Después de su última

gira, la italiana pensó que 2025 sería un año calmo.

Pero, inquieta por naturaleza, regresó al estudio para producir, no uno, sino dos discos que encapsulan un viaje nostálgico por sus raíces musicales y que la llevarán a un ambicioso tour mundial.

“Iba a ser un año de descanso, y es uno de los años que más voy a recordar para toda mi vida”, dijo la intérprete de “La soledad”, quien recibirá este jueves el Premio Billboard Ícono por su carrera.

Pausini, con más de una docena de discos a cuestas y millones de copias vendidas, decidió este año honrar

a los cantantes y compositores que la han influenciado en español e italiano con el álbum doble “Yo Canto 2/ Io Canto 2” que compila versiones en ambas lenguas.

La producción es la secuela de “Yo Canto/ Io Canto”, lanzado en 2006, un único disco que traía versiones de clásicos del pop italiano.

“A nivel emocional es uno de los discos más importantes, porque aunque no he escrito yo las canciones, cuenta cómo a través de las otras canciones, cantadas por otros, yo me he encontrado a mí misma”, dijo Pausini, de 51 años.

El primer sencillo del disco es “Mi historia entre tus dedos” (Lamia storia tra le dita), la exitosa balada del despecho que internacionalizó a Gianluca Grignani en los años 1990, y que Pausini cantó durante años en sesiones de karaoke.

“Tiene una letra maravillosa, (es) una música que amo ‘tantísimo’ (muchísimo, ndlr) cantar desde siempre”, dijo la cantante.

La canción, lanzada en español, italiano, portugués y francés el mes pasado, sirve como puente entre ambos discos, puesto que aparecerá en cada versión.

Pausini, aún en graba-

ciones, no reveló la selección final, pero adelantó que hay piezas de España y Latinoamérica, y que van desde los años 1970 hasta 2025, con la versión de “Turista”, del reguetonero puertorriqueño Bad Bunny que lanzó más temprano este año.

Con “material para una saga”, la cantante no descartó un tercer proyecto de versiones a futuro.

Pero antes, tras el lanzamiento del álbum doble el año que viene, Pausini se embarcará en una larga gira que se extenderá hasta 2027, durante la cual realizará su primer concierto de estadio en Brasil.

Fans recuerdan a cantante Liam Payne en Buenos Aires a un año de su muerte

BUENOS AIRES / AFP

Decenas de aficionados recordaron este jueves al cantante británico Liam Payne frente al hotel donde falleció hace un año en Buenos Aires, mientras se espera el juicio para determinar responsables.

El exintegrante de la banda One Direction, cayó de un tercer piso el 16 de octubre de 2024 y su muerte causó conmoción mundial. La autopsia reveló que tenía cocaína y alcohol en sus órganos.

“Para mí siempre va a ser un buen chico que nos dio una gran felicidad”, dijo a la AFP Jenifer Ramírez, de 20 años, que acudió a la puerta del hotel igual que lo hizo el año pasado.

La estrella de 31 años estaba en Buenos Aires para asistir a un concierto de Niall Horan, quien era parte de la banda junto a Harry Styles, Zayn Malik y Louis Tomlinson.

“Fue una banda que marcó mi adolescencia, lo sigo desde que se crearon. Fue un golpe muy, muy fuerte”, dijo Leticia Alleri, de 27 años, quien viajó dos horas desde las



Los fanáticos rinden homenaje al fallecido cantante británico Liam Payne frente al Hotel Casa Sur Palermo, donde murió, en el primer aniversario de su fallecimiento en Buenos Aires el 16 de octubre de 2025.

FOTOS: AFP

afueras de Buenos Aires junto a su prima y su

hermana para rendirle un homenaje.

El árbol frente al hotel hoy es un monumento

lleno de fotos del ídolo, flores y velas que perfu-

man el aire ante la mirada silenciosa de las fans. Algunas toman la palabra y piden “justicia”.

Al momento, dos personas de 25 y 24 años están en prisión preventiva por presunto suministro de drogas al cantante mientras esperan su juicio, aún sin fecha. Los acusados pueden enfrentar hasta 15 años en prisión.

Uno de ellos había conocido a Payne cuando trabajaba como mesero en un restaurante de Buenos Aires y el otro trabajaba en el hotel donde ocurrió el hecho. Otras tres personas fueron sobreesididas.

Los acusados vendieron cocaína a Payne en cuatro ocasiones. La última, una hora antes de su muerte.

Los incriminan videos de las cámaras de seguridad del hotel y el testimonio de al menos cinco personas.

El mesero acusado negó haber vendido la droga, aunque admitió haberse reunido con Payne en la habitación y consumir cocaína juntos, en una entrevista a la revista local Gente.

La autopsia reveló que Payne murió a causa de politraumatismos graves producto de la caída a un patio interno del hotel.

La habitación del cantante fue hallada con destrozos tras la tragedia.

Netflix, golpeado por el coste fiscal en Brasil, decepciona al mercado

SAN FRANCISCO/ AFP

Las acciones de Netflix cayeron el martes en las operaciones tras el cierre de Wall Street, después de que el gigante estadounidense del streaming reportara ganancias trimestrales por debajo de las expectativas del mercado.

Netflix registró una ganancia de 2.500 millones de dólares tras ingresos de 11.500 millones en el tercer trimestre del año.

El resultado se vio afectado por un gasto de 619 millones de dólares por una disputa en curso

con las autoridades fiscales de Brasil.

Netflix dijo en una carta a los accionistas que, sin ese costo en Brasil, habría superado su pronóstico de margen operativo en el trimestre.

“No esperamos que este asunto tenga un impacto material en los resultados futuros”, dijo Netflix en la carta.

Las acciones de Netflix bajaron más 6% a 1,162 dólares en las operaciones posteriores al cierre del mercado.

Netflix se presenta como uno de los principales servicios de entretenimiento del mundo, con más de 300 millones de abonados en más de 190 países.



El actor estadounidense Adam Brody asiste al preestreno de la segunda temporada de la serie de la plataforma Netflix's “Nobody Wants This”, en Los Ángeles, el 16 de octubre de 2025.

FOTO: AFP

Exguitarrista de Kiss, Ace Frehley, fallece a los 74 años

LOS ANGELES /
AFP

Ace Frehley, cofundador y exguitarrista de la banda de rock Kiss, falleció a los 74 años en Estados Unidos, informó su entorno este jueves.

El legendario músico “murió pacíficamente en su casa rodeado por su familia en Morrison, Nueva Jersey, debido a una reciente caída”, detalló su representante, Lori Lou-sararian, en un comunicado enviado a la AFP.

“Estamos completamente devastados”, dijo su familia en un comunicado.

“En sus últimos momentos, tuvimos la suerte de rodearlo con amor, cuidado, palabras de paz, pensamientos, oraciones e intenciones a medida que dejaba la tierra”.

“La magnitud de su partida es de proporciones épicas y va más allá de toda comprensión. Reflexionando sobre todos sus in-



Gene Simmons (izq.) y Ace Frehley (der.) eran parte de la alineación original de la banda Kiss.

FOTO: AFP

creíbles logros a lo largo de su vida, ¡la memoria de Ace continuará viviendo para siempre!”

Paul Daniel Frehley nació en Nueva York el 27 de

abril de 1951, y comenzó a tocar guitarra de adolescente.

En 1973 cofundó Kiss, junto al baterista Peter Criss, el vocalista Paul

Stanley y el bajista y vocalista Gene Simmons.

Kiss se hizo conocido por su estética glam, con enormes cabelleras, botas de plataforma, vestuarios

estridentes y su maquillaje teatral, además de la pirotecnia y el dramatismo de sus conciertos, marcados por la increíblemente larga lengua de Simmons.

Cada miembro asumió un personaje, y el de Frehley fue “Space Ace” o “The Spaceman”.

En medio de excesos relacionados con el abuso de drogas y alcohol, Frehley abandonó en 1982 la mítica agrupación, que con éxitos como “Rock and Roll All Nite” y “I Was Made for Lovin’ You” se convertiría en uno de los mayores grupos de la escena del rock mundial.

Su carrera como solista lo llevó a los primeros lugares de las listas de música de Estados Unidos con trabajos como “Origins Vol.1”, en 2016.

Volvió brevemente a la banda en la década de 1990, y junto a ellos fue incluido en el Salón de la Fama del Rock and Roll en 2014.

El guitarrista estaba de gira este año con su más reciente trabajo “10,000 Volts”, pero había suspendido el tour debido a “asuntos médicos”.

Le sobreviven su esposa Jeanette y su hija Monique.

TRAS LOS RUMORES SOBRE SU ESTADO DE SALUD

“Estoy bien”, asegura Brigitte Bardot

PARÍS, FRANCIA /
AFP

“Estoy bien”, aseguró este miércoles por la noche la reconocida actriz francesa Brigitte Bardot en un mensaje publicado en su cuenta oficial de X (antes Twitter), con el que salió al cruce de los rumores que circularon en las redes sociales acerca de un supuesto deterioro de su estado de salud.

“Yo no sé quién es el imbécil que lanzó esta noche esta ‘fake news’ sobre mi desaparición, pero sepan que estoy perfectamente bien y no pienso tirar la toalla”, escribió con su característico tono directo la legendaria estrella del cine francés, que actualmente tiene 91 años y continúa siendo una figura emblemática de la cultura gala.

Bardot regresó a su domicilio el pasado viernes 17 de octubre, luego de haberse sometido a una intervención quirúrgica menor que requirió su hospitalización en la ciudad de Toulon, al sur de Francia. Así lo informó oficialmente su secretaria en un comunicado difundido por la Agencia France-Press



La actriz francesa Brigitte Bardot (c), en una manifestación de su Fundación durante una Feria de la Agricultura en París, el 26 de febrero de 1995.

FOTO: AFP

(AFP) el viernes anterior.

Según dicho comunicado, la ex actriz fue internada brevemente en el hospital

privado Saint-Jean de Toulon para someterse a un procedimiento médico que se desarrolló sin complicaciones y

con resultados positivos. “La intervención se llevó a cabo de manera satisfactoria, y la paciente pudo regresar a su

hogar en buen estado general”, precisaron.

B.B., como se la conoce popularmente desde sus años

de esplendor en el cine, se retiró de la pantalla grande en la década de 1970 para dedicarse por completo a la defensa de los derechos de los animales, una causa que abrazó con pasión y que marcó el resto de su vida. Desde entonces, vive entre su icónica residencia de ‘La Madrague’, ubicada en la localidad costera de Saint-Tropez, y una segunda propiedad en el interior, llamada ‘La Garrigue’, donde alberga a numerosos animales rescatados y donde incluso cuenta con una capilla privada.

En mayo de este año, durante una entrevista con la cadena francesa BFMTV, Bardot explicó que lleva una existencia sencilla y apartada de las comodidades tecnológicas. “Vivo como una granjera, rodeada de mis animales, sin teléfono móvil ni ordenador”, comentó entonces, reafirmando su estilo de vida austero y su decisión de mantenerse alejada de la vida pública.

Con su mensaje de este miércoles, la eterna musa del cine francés quiso dejar claro que, pese a los rumores y a su avanzada edad, se encuentra en buenas condiciones y con la misma fuerza de espíritu que la ha caracterizado a lo largo de toda su vida.

Copa Sudamericana

U de Chile y Lanús se citan en la Sudamericana

AXL HERNANDEZ /
AGENCIAS

La Universidad de Chile y Lanús, dos exchampeones de la Copa Sudamericana, se citarán el jueves en Santiago para el partido de ida de las semifinales del torneo, una oportunidad para ambos de regresar a la gloria internacional que alcanzaron hace más de una década.

El encuentro se disputará a las 19H00 locales (22H00 GMT) en un Estadio Nacional vacío, por el castigo de la Conmebol de 14 partidos sin público a raíz de los violentos incidentes de agosto ante Independiente de Avellaneda en Buenos Aires.

“Jugar en una cancha que conocemos suma. Lamento que no esté la gente en un momento importan-

te. Es una pena que la gente no pueda disfrutar en vivo de este momento del equipo”, lamentó el técnico de la U, Gustavo Álvarez.

Los chilenos vienen de eliminar a Alianza Lima y se enfrentan a su primera semifinal continental desde 2011, cuando se alzaron con la Sudamericana bajo el mando del argentino Jorge Sampaoli, el único título internacional de su historia.

Pero para Lanús, entusiasmado tras el Maracanazo a Fluminense (2-1 en el global en cuartos), el estadio vacío se presenta como una gran oportunidad.

“Vamos a ir a Chile con todo para tratar de volver a casa con posibilidades de poder hacernos fuertes acá, con toda nuestra gente. Vamos con mucha ilusión”, aseguró el DT Mauricio Pellegrino a la prensa.

- Una oportunidad -

Álvarez está reconstruyendo poco a poco la identidad del gigante chileno mezclando a jóvenes talentos con viejas glorias, después de varias campañas alejado de la pelea por los títulos.

Aunque está eliminado de la Copa Chile y a 17 puntos del líder del torneo nacional, la Sudamericana se presenta como la oportunidad de un gran título esta temporada.

Pasar a la final del 22 de noviembre en Asunción sería para los Azules un hito generacional. En sus filas tiene a los mediocampistas Marcelo Díaz y Charles Aránguiz, campeones de la Sudamericana con la U hace 14 años.

Pero Lanús, campeón de la Sudamericana en 2013, no será un hueso fácil de roer. El cuadro de Pellegrino no ha perdido desde inicios de septiembre y en la Sudamericana tan solo cayó en



Los jugadores de Lanús celebran después del partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa Sudamericana entre Fluminense de Brasil y Lanús de Argentina en el Estadio Maracanã en Río de Janeiro, Brasil, el 23 de septiembre de 2025. FOTO: AFP

uno de los 10 duelos que disputó.

La revancha será el 30 de octubre en La Fortaleza, como apodan al estadio granate por su poderío de local. El ganador de la llave se enfrentará al ganador entre Atlético Mineiro e Independiente del Valle.

- Dilema copero -

A diferencia de la U, Lanús llega a Chile con sus aspiraciones puestas en la Copa Libertadores de 2026, una cita que podrá cumplir si rinde en la recta final del torneo argentino.

A falta de tres fechas, Lanús está a cinco puntos

de clasificarse al menos al repechaje de la Libertadores del próximo año, y espera que su buena racha, acompañada por algún tropiezo de los de arriba, le permita el tiquete a la máxima cita continental.

“El campeonato para mí es el torneo más importante porque es el que nos va a dar la posibilidad el año próximo de estar en copa. Llegar a este esprint final en buenas condiciones para mí es fundamental”, aseguró el técnico argentino.

Posibles alineaciones:

Universidad de Chile: Gabriel Castellón - Fa-

bián Hormazábal, Franco Calderón, Matías Zaldivia - Maximiliano Guerrero, Marcelo Díaz, Charles Aránguiz, Javier Altamirano, Matías Sepúlveda - Lucas Di Yorio, Lucas Assadi. DT: Gustavo Álvarez.

Lanús: Nahuel Losada - Sasha Marcich, Ezequiel Muñoz, Carlos Izquierdoz, Gonzalo Pérez - Agustín Cardozo, Agustín Medina - Ramiro Carrera, Marcelino Moreno, Eduardo Salvio - Rodrigo Castillo. DT: Mauricio Pellegrino.

Árbitro: Anderson Daronco (BRA)

Eliminatorias Mundial 2026



LeBron James, lesionado, observa desde el banquillo la derrota de Los Angeles Lakers en el partido inaugural de la temporada de la NBA ante los Golden State Warriors.

FOTO: AFP

LOS ANGELES /
AGENCIAS

Ya lo dijo JJ Redick: Los Angeles Lakers deben arreglárselas para ganar sin LeBron James. Sin embargo, el propio entrenador sintió la ausencia de su lesionada superestrella en la derrota en el primer partido de la temporada de la NBA el martes ante los

Golden State Warriors.

“Es difícil olvidarse de LeBron”, dijo Redick. “La realidad es que, cuando te concentras en el grupo que tienes, debes hacer que el grupo funcione”.

Pero reconoció que durante el juego, en el que sus dirigidos cayeron 119-109 en el Crypto.com Arena en Los Ángeles, echó de menos a James, cuyo futuro tras el término de la actual campaña es un misterio.

“Siendo sincero, hubo un

momento en la primera mitad en que tuvimos algunas posesiones y no pudimos anotar (...), y pensé ‘Sería genial tener a LeBron’”, afirmó.

Pero “King” James, de 40 años, estaba sentado a pie de cancha, impasible, con traje y gafas, mientras se recuperaba de una molestia de ciática.

Justo al comenzar su temporada 23 en la NBA, algo que nadie ha conseguido, se dio por primera vez que el máximo anotador histórico de la poderosa liga de baloncesto

Los Lakers resienten la falta de LeBron en su estreno con derrota en la NBA

se perdiera el juego inaugural de la campaña de su equipo.

- Un mal del pasado -

Luka Dončić, llamado a guiar a los Lakers, brilló hasta casi conseguir un triple-doble con 43 puntos, 12 rebotes y 9 asistencias.

Austin Reaves anotó 26 puntos y Ayton aportó 10, los únicos Lakers en doble dígito.

Pero tras irse al vestuario a solo uno abajo, a los angelinos se les apagó la chispa: los Warriors de Stephen Curry salieron del entretiempo encendidos y les firmaron una tanda de 18-4 que rompió el juego.

“La tendencia que veo es que seguimos siendo un equipo terrible en el tercer cuarto”, dijo Redick, recordando un mal que sufrieron

desde el año pasado en la pretemporada.

“Tenemos que replantearnos algunas cosas y, ya sabes, es un asunto de dos vías con los chicos: ¿Qué necesitan en el medio tiempo para asegurarse de que están listos para jugar?”, se preguntó. “No están listos para jugar al comienzo del tercer cuarto”.

- Dončić al rescate -

Con la posibilidad de que James esté de baja hasta noviembre, Redick enfatizó antes del partido que no solo Dončić sino todos los jugadores de los Lakers necesitan estar afinados.

“Necesitamos que nuestros chicos destaquen en sus roles (...) No creo que eso cambie si LeBron está o no

en la alineación”, dijo el entrenador, de 41 años.

El astro esloveno de 26 años cargó con la culpa de los escasos siete intentos de tiro de su nuevo compañero Deandre Ayton, y dijo que el pívot bahameño necesitaba comunicarse mejor.

Incluso después de la impresionante actuación del base esloveno, ahora más delgado y tonificado, hubo alarma porque el jugador fue atendido tras sentir molestias en la ingle al final del encuentro.

“Lo noté un poco, pero probablemente no sea nada”, dijo Dončić, confiado en que podrá estar disponible para recibir el viernes a los Timberwolves de Minnesota, sus verdugos en los pasados playoffs.

Con duelo de arqueros suplentes

Liga y Palmeiras mediran quilates en semis de Libertadores

PAOLA LOPEZ /
AGENCIAS

Con sus porteros titulares lesionados, el sorprendente Liga de Quito y el todopoderoso Palmeiras de Brasil se enfrentarán este jueves en la capital ecuatoriana en el duelo de ida de la semifinal de la Copa Libertadores 2025.

Una de las cartas de presentación de los Albos es la portería invicta de su golero Gonzalo Valle, quien no recibió goles en el 70% de los partidos de la copa y se perderá el duelo de semis por una lesión de ligamentos en la rodilla izquierda.

Pero además del cerrojo defensivo, Liga presume de haberse medido con éxito ante los colosos de Brasil en esta edición. En la fase de grupos empató en casa con Flamengo, mientras que en octavos envió a casa a Botafogo, vigente cam-

peón, y en cuartos despachó a São Paulo.

En la otra cara de la moneda está el poder explosivo del Verdão y su efectividad en cobros de pelota parada, lo que promete un espectáculo en el estadio Rodrigo Paz Delgado, a partir de las 19H30 locales (00H30 del viernes).

El arco de Palmeiras también tendrá un nuevo inquilino en esta fase de la copa. Weverton, su portero estrella, que formó parte de las nóminas campeonas de la Libertadores en 2020 y 2021, sufrió una fisura en la mano derecha y no atajará.

Es un golpe duro para Weverton, que podría convertirse en una leyenda con el club paulista si levantara de nuevo el trofeo en esta edición, pues el Verdão se coronaría como el rey de copas de Brasil con cuatro títulos, el primero de ellos conquistado en 1999.

El joven Carlos Miguel, de 26 años y quien apenas debutó el pasado fin de se-

mana con el club, es el llamado a reemplazar bajo los tres palos al golero titular.

“La oportunidad, cuando llega, no te avisa una semana o tres días antes”, expresó emocionado Carlos Miguel a través de un comunicado del Palmeiras.

Agregó que “ahora lo más importante es intentar llegar a la final de la Libertadores”.

- Hambre acumulada -

Sin Valle, que también brilla en la portería de la selección ecuatoriana, Liga apelará no a la juventud sino a la experiencia para reemplazarlo.

En su lugar se pondrá los guantes el histórico Alexander “Dida” Domínguez, de 38 años, quien ha conquistado 10 títulos con Liga de Quito y fue por mucho tiempo referente de la Tricolor.

“Obviamente va a brillar como todos los jugadores bajo la conducción del profesor Tiago Nunes”, dijo a la prensa Isaac Álvarez,



El portero de Liga de Quito, Gonzalo Valle, celebra después de ganar el partido de vuelta de cuartos de final de la Copa Libertadores entre Sao Paulo de Brasil y Liga de Quito de Ecuador, en el estadio Morumbi en Sao Paulo, Brasil, el 25 de septiembre de 2025.

FOTO: AFP

directivo de Liga.

Los Albos llegarán con un hambre de gloria acumulada desde hace 17 años, cuando disputaron por última vez una semifinal en la Libertadores de 2008, en la histórica campaña que los consagró como el único club ecuatoriano que tiene en su vitrina el máximo título continental.

Como único equipo no brasileño ni argentino en las semis, Liga abraza la motivación de vestirse de héroe inesperado en una película habitualmente protagonizada por los dos gigantes de Sudamérica.

Para el encuentro del jueves, el Verdão también sufrirá las bajas del delan-

tero Paulinho y el volante Lucas Evangelista.

“Palmeiras es uno de los mejores equipos del continente, pero nosotros estamos preparados para sacar ese partido adelante y dar el primer golpe” en casa, apuntó el defensa Leonel Quiñónez.

Y añadió que el equipo quiteño está “corrigiendo todos los errores que se puedan y analizando bien al rival”.

La revancha se jugará el 30 de octubre en Sao Paulo, y el que gane la serie se medirá en la final al vencedor de la llave entre Flamengo de Brasil y Racing de Argentina, cuyo partido de ida se jugará este miérco-

les.

Posibles alineaciones: Liga Deportiva Univeritaria: Alexander Domínguez - Gian Franco Allala, Ricardo Adé, Richard Miña - José Quintero, Carlos Gruezo, Fernando Cornejo, Gabriel Villamil, Leonel Quiñónez - Bryan Ramírez y Michael Estrada. DT: Tiago Nunes.

Palmeiras: Carlos Miguel - Khellven, Gustavo Gómez, Murilo, Joaquín Piquerez - Aníbal Moreno, Andreas Pereira, Mauricio, Anderson - Flaco López y Vitor Roque. DT: Abel Ferreira.

Árbitro: Facundo Tello (Argentina)

■ ATP 500 DE VIENA

Sinner se pasea ante Altmaier hasta los octavos de final en Viena

VIENA/
AGENCIAS

El número 2 mundial, Jannik Sinner, arrancó sin complicaciones en el torneo ATP 500 de Viena, con una victoria 6-0 y 6-2 este miércoles ante el alemán Daniel Altmaier, con lo que se clasificó a octavos de final en la capital austríaca.

Era el regreso al circuito ATP de la estrella italiana después de haber tenido que abandonar a principios de este mes en el Masters 1000 de Shanghái, en un partido de tercera ronda donde sufrió calambres.

Después del abandono en China, Sinner había participado hace unos días en un torneo de exhibición muy lucrativo en Arabia Saudita, donde derrotó a Carlos Alcaraz, Novak Djokovic y Stefanos Tsitsipas.

Este miércoles, el tenista italiano de 24 años solo necesitó 58 minutos para pasar por encima de Altmaier y en la siguiente etapa del torneo se verá con su compatriota Flavio Cobolli (22°), que derrotó 7-6 (8/6) y 6-2 al checo Tomas Machac (31°).

Sinner está en lucha con Alcaraz por acabar el año como número 1 del ranking ATP. En Viena



Jannik Sinner durante su victoria sobre Daniel Altmaier en la primera ronda del torneo ATP de Viena (Austria), el 22 de octubre de 2025.

FOTO: AFP

aspira a sumar unos puntos valiosos en esa carrera, antes del Masters 1000 de la próxima semana en París.

En otro de los partidos vieneses del miércoles, el exnúmero 1 mundial ruso Daniil Medvedev, actualmente 14° del mundo, sufrió más para clasificarse a octavos, ya que necesitó tres sets para eliminar al portugués Nuno Borges (47°), por 6-4, 6-7 (7/9) y 6-2.

En el último duelo del día, el australiano Álex De Miñaur, séptimo del mundo, se clasificó para cuartos de final al derrotar 7-6 (7/4) y 7-6 (7/2) en la segunda ronda al estadounidense Brandon Nakashima (32°).



FOTO: MAYO CLINIC

Imagen molecular de la mama

Estudio: mejora la detección del cáncer en mujeres con densidad mamaria

SHARON THEIMER /
MAYO CLINIC

La detección precoz es la clave para la supervivencia al cáncer de mama. Sin embargo, muchas mujeres tienen el tejido mamario denso, lo que puede dificultar la identificación del cáncer de mama a través de la mamografía. Un estudio dirigido por investigadores de Mayo Clinic descubrió que añadir otra prueba, denominada imagen molecular de la mama, o MBI (Molecular Breast Imaging), a una mamografía 3D, más que duplicó la detección del cáncer en mamas densas.

El estudio se ha publicado en

la revista Radiology. Según las estadísticas, casi la mitad de las mujeres de 40 años o más que se someten a mamografías tienen densidad mamaria. Entre las mujeres de todo el mundo, el cáncer de mama es el tipo de cáncer más común y la principal causa de muerte por cáncer, según el Global Cancer Observatory.

“La mamografía es una prueba de cribado importante, que ha demostrado ser beneficiosa. Pero hemos aprendido que, en áreas de tejido mamario denso, los cánceres de mama pueden ocultarse a la detección en una mamografía hasta alcanzar un tamaño avanzado. Nuestra investigación se centra en detectar los cánceres más letales, que pueden incluir

tumores invasivos de crecimiento rápido. Si se detectan antes, es probable que podamos salvar más vidas,” dice la autora principal y Ph. D. Carrie Hruska, física médica en radiología en Mayo Clinic en Rochester.

En una investigación realizada en cinco centros, la Dra. Hruska y su equipo estudiaron a 2.978 mujeres, de 40 a 75 años de edad, con densidad mamaria. Las participantes del estudio recibieron dos pruebas de cribado anuales de cáncer de mama, que incluyeron la combinación de una prueba complementaria de MBI y una mamografía 3D, también conocida como tomosíntesis digital de la mama.

Los radiólogos especialistas en mamas detectaron más tejido

canceroso en las pruebas de cribado combinadas de MBI y mamografía que con cualquiera de las dos técnicas por separado.

“El MBI es una opción relativamente sencilla, de bajo coste y segura para las mujeres que tienen densidad mamaria y buscan una prueba de cribado complementaria,” dice la Dra. Hruska.

La combinación de MBI y mamografía está disponible en unos 30 centros de EE. UU., entre ellos Mayo Clinic en Rochester, Phoenix, Jacksonville, Florida, y el Sistema de Salud de Mayo Clinic en La Crosse y en Eau Claire, Wisconsin.

Con más pruebas de cribado, existe el riesgo de que la paciente sea llamada de vuelta para

pruebas adicionales, con el fin de evaluar los descubrimientos. Los investigadores se mostraron satisfechos al comprobar que, aunque la adición de la MBI a la mamografía supuso que 279 mujeres más fueran llamadas de nuevo en el primer año de las pruebas de cribado, esta tasa de reconvocaciones se redujo a la mitad en la segunda ronda de pruebas de cribado.

El equipo de la Dra. Hruska está trabajando en el desarrollo de un algoritmo que reduzca el tiempo necesario para capturar una imagen utilizando esta técnica de 40 minutos a unos 20 minutos o menos. Esto haría que el procedimiento sea más cómodo y conveniente para las mujeres.

“Ensayos clínicos virtuales” pueden predecir el éxito de medicamentos para insuficiencia cardíaca

SHARON THEIMER /
MAYO CLINIC

Investigadores de Mayo Clinic han desarrollado una nueva forma de predecir si los medicamentos existentes podrían readaptarse para tratar la insuficiencia cardíaca, uno de los desafíos de salud más urgentes del mundo. Al combinar modelado computacional avanzado con datos de pacientes del mundo real, el equipo ha creado “ensayos clínicos virtuales” que pueden facilitar el descubrimiento de terapias efectivas al tiempo que reducen el tiempo, el coste y el riesgo de estudios fallidos.

“Hemos demostrado que, con nuestra estructura, podemos predecir el efecto clínico de un medicamento sin la necesidad de un ensayo clínico aleatorizado y controlado. Podemos afirmar con un alto grado de confianza si un medicamento tiene posibilidades de éxito, o no,” dice el Ph. D. Nansu Zong, experto en informática biomédica en Mayo Clinic y autor principal del estudio publicado en npj Digital Medicine.

Una necesidad urgente

La insuficiencia cardíaca afecta a más de 6 millones de estadounidenses y es la principal causa de hospitalización y muerte. A pesar de décadas de investigación, las opciones de tratamiento siguen siendo limitadas y muchos ensayos clínicos no tienen éxito. El desarrollo tradicional de medicamentos es costoso y requiere mucho tiempo, a menudo lleva más de una década y 1 000 millones de dólares para llevar una sola terapia al mercado.

El reposicionamiento de fármacos — el descubrimiento de nuevos usos para medicamentos ya aprobados para otras afecciones — puede ofrecer una vía más rápida y menos costosa. Dado que la seguridad de estos medicamentos ya está establecida, los investigadores pueden pasar directamente a estudiar sus posibles beneficios en nuevas enfermedades.



FOTO: MAYO CLINIC

Sin embargo, determinar qué medicamentos merecen la pena investigar sigue siendo un gran desafío.

El Dr. Zong lideró los esfuerzos de un equipo multidisciplinario de expertos en bioquímica, farmacología molecular, medicina cardiovascular y ciencias cuantitativas de la salud para combinar dos herramientas poderosas: los modelos computacionales, que predicen cómo los medicamentos interactúan con los sistemas biológicos, y los historiales clínicos electrónicos (HCEs) de aproximadamente 60 mil pacientes con insuficiencia cardíaca.

Utilizando estas herramientas, los investigadores han desarrollado ensayos clínicos virtuales — también denominados emulaciones de ensayo — que imitan la estructura de un ensayo clínico aleatorizado. En lugar de reclutar participantes, utilizaron datos de pacientes ya existentes para crear grupos de comparación y medir los resultados, como los cambios en biomarcadores que acompañan la progresión de la insuficiencia cardíaca.

Para aumentar la pre-

cisión de estas predicciones, el equipo incorporó el modelado farmacodinámico, un método que utiliza inteligencia artificial para analizar estructuras químicas junto con datos biológicos, como secuencias de proteínas o genes. Esta inclusión ayudó a reducir la distancia entre los datos de pacientes del mundo real y los ensayos aleatorizados tradicionales.

El equipo probó este enfoque con 17 medicamentos que ya se habían estudiado en 226 ensayos clínicos de fase 3 para insuficiencia cardíaca. Siete habían demostrado beneficio, mientras que diez no. Los ensayos clínicos virtuales predijeron con precisión la “dirección” de estos resultados del mundo real.

“Este modelo tiene el potencial de orientar las líneas de desarrollo de medicamentos a gran escala,” dice el Dr. Zong. “En este momento, el modelo puede indicarnos la dirección de la eficacia — si un medicamento será beneficioso — pero aún no el nivel de ese efecto. Ese es nuestro siguiente paso.”

Investigaciones clínicas más rápidas e inteligentes

Al identificar qué medicamentos readaptados son más prometedores, los investigadores podrán priorizarlos para pruebas clínicas adicionales y concentrar los recursos donde la probabilidad de éxito es mayor. Esto puede significar un acceso más rápido a terapias para los pacientes y menores costes para los sistemas de salud.

Desarrollada originalmente como un mar-

co basado en inteligencia artificial para ensayos clínicos virtuales, esta tecnología ha dado lugar a una iniciativa más amplia dentro de Mayo Clinic, bajo el liderazgo de Ph. D. Cui Tao, titular de la Cátedra Nancy Peretman and Robert Scully en el Departamento de Inteligencia Artificial e Informática y vicepresidente de la Plataforma de Informática de Mayo Clinic. El nuevo esfuerzo está explorando tres enfoques complementarios:

■ Emulación de en-

sayo — replicar el diseño y análisis de un ensayo hipotético o concluido utilizando datos del mundo real para validar descubrimientos o generar evidencias

■ Simulación de ensayo — creación de un ensayo simulado con datos del mundo real para estimar cómo se ejecutaría un tratamiento existente en una población diferente o para una nueva indicación

■ Ensayos sintéticos — construcción de un ensayo que reemplace o complemente uno o más brazos con datos de pacientes reales o modelados

“Los ensayos clínicos siempre serán esenciales,” dice la Dra. Tao. “Sin embargo, esta innovación demuestra cómo la inteligencia artificial puede hacer que la investigación sea más eficiente, asequible y ampliamente accesible. La integración de la emulación y simulación de ensayo, ensayos sintéticos y modelado del conocimiento biomédico abre la puerta a un nuevo paradigma en la ciencia traslacional.”

De cara al futuro, estas innovaciones pueden convertirse en una parte integrante de la estrategia institucional de Mayo Clinic. Podrán apoyar iniciativas estratégicas de Mayo, como Precure, promoviendo la predicción y prevención proactivas del riesgo, y Genesis, aportando información para una atención inteligente en trasplantes e intervenciones personalizadas.

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

Una nueva era para los reemplazos de rodilla y otras cirugías articulares

SHARON THEIMER / MAYO CLINIC

Hasta hace no mucho tiempo, someterse a una cirugía de reemplazo total de cadera o de rodilla y afrontar la recuperación era una experiencia ardua y, a menudo, dolorosa. Aunque siguen siendo intervenciones quirúrgicas importantes, nuevas técnicas y tecnologías están redefiniéndolas — y mejorando los resultados de los pacientes, explica el Dr. Brandon Bukowski, cirujano ortopédico en el Sistema de Salud de Mayo Clinic en Mankato.

“La tecnología de reemplazo de articulaciones asistida por robot ha revolucionado las cirugías de cadera y rodilla,” dice el Dr. Bukowski.

Esta tecnología permite al cirujano:

■ Realizar una planificación y un modelado preoperatorio tridimensional avanzados para garantizar que no haya compresión ni pinzamiento de tejidos, así como afinar el tamaño y la colocación del implante con un alto grado de precisión.

■ Preparar el hueso e insertar los implantes con un nivel de precisión sin precedentes.

■ Producir prótesis articulares personalizadas y específicas para cada paciente.

“Además, ha habido grandes avances en la anestesia utilizada para



FOTO: MAYO CLINIC

cirugía de reemplazo total de articulaciones en la última década,” agrega el Dr. Bukowski. “Con estos avances, los pacientes se recuperan más rápido y pueden levantarse y moverse tras la cirugía.”

Otra tecnología que avanza rápidamente en la cirugía ortopédica es la

impresión 3D, que permite diseñar y crear implantes personalizados para abordar problemas complejos, como deformidades, pérdida ósea y anatomías inusuales de cadera o rodilla.

Estatecnología promete aún necesita más datos a largo plazo antes

de ser ampliamente adoptada. Mayo Clinic está a la vanguardia de la impresión 3D y ha sido fundamental para avanzar en sus aplicaciones clínicas.

Reemplazos de cadera

“Cualquier paciente que sea candidato para un reemplazo total de cadera

‘convencional’ también lo es para un reemplazo total de cadera asistido por robot,” explica el Dr. Bukowski. “Las cirugías de reemplazo de cadera han dejado de seguir un enfoque estandarizado para todos. Con un enfoque de ‘360 grados’, el cirujano puede personalizar la cirugía a cada paciente, eligiendo entre abordajes anterior directo, posterior o anterolateral.”

En cuanto a la recuperación y rehabilitación:

■ Para la mayoría de los pacientes, la cirugía de reemplazo total de cadera se realiza el mismo día o requiere solo una noche de hospitalización.

■ Los pacientes pueden caminar y subir escaleras justo tras la cirugía.

■ La mayoría de los pacientes seguirán un plan de fisioterapia independiente en casa — sin la necesidad de asistir a una clínica de fisioterapia ambulatoria.

Reemplazos de rodilla

“Al igual que con los reemplazos de cadera, cualquier paciente que sea candidato para un reemplazo total de rodilla convencional también lo es para un reemplazo total de rodilla asistida por robot,” dice el Dr. Bukowski.

Como sucede con los de cadera, los reemplazos totales de rodilla suelen realizarse el mismo día o conllevan una noche de hospitalización, con los pacientes caminando y subiendo escaleras tras la cirugía. Para obtener los mejores resultados en fuerza y rango de movimiento, deben realizar ejercicios diarios en casa que complementen las sesiones de fisioterapia en una clínica ambulatoria.

“La excelente noticia para los pacientes que se someten a un reemplazo total de cadera y rodilla es que las técnicas y tecnologías de estas cirugías siguen evolucionando,” dice el Dr. Bukowski. “Sus principales objetivos son reducir el dolor, mejorar la funcionalidad y permitir que los pacientes retomen sus actividades cotidianas y aquellas que disfrutaban.”

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

SMILEY DENTAL CARE



TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$60

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.



Un van eléctrico de lujo

Faraday Future lanza el FX Super One con inteligencia artificial integrada

WASHINGTON DC /
AUTOGUIA

Faraday Future, la automotriz emergente con sede en California, vuelve al centro de la escena con el lanzamiento oficial del FX Super One, un monovolumen eléctrico de lujo que busca posicionarse como una alternativa audaz en el segmento premium del mercado estadounidense. Con una propuesta estética disruptiva, un sistema de inteligencia artificial incorporado en su diseño y un precio por debajo de los 100.000 dólares, el vehículo representa un intento claro de la empresa por recupe-

rar terreno en un mercado altamente competitivo dominado por gigantes como Tesla, General Motors y Mercedes-Benz.

El FX Super One es el primer modelo de la nueva submarca Faraday X, una línea enfocada en productos orientados al transporte personal de alto estándar con especial énfasis en conectividad, personalización e innovación tecnológica. La compañía lo define como un "vehículo inteligente para la vida moderna", y su presentación generó tanto expectativas como escepticismo, debido al historial reciente de la empresa marcado por retrasos en producción, promesas incumplidas y

ventas limitadas.

El diseño exterior del FX Super One se aparta del molde tradicional del van familiar. El modelo presenta una silueta aerodinámica, puertas corredizas ocultas, iluminación envolvente y una parrilla frontal que actúa como pantalla. A diferencia de otros vehículos de su categoría que buscan imitar la robustez de los SUVs, este nuevo van apuesta por una estética más futurista, similar a la de un concept car adaptado a la producción real.

Una de sus características más novedosas y polémicas es el sistema F.A.C.E. (Front AI Communication Ecosystem), un display LED de gran tamaño ubica-

do en la parte delantera que permite al vehículo "comunicarse visualmente" con su entorno. Este sistema puede mostrar mensajes personalizados, imágenes dinámicas o incluso anuncios, lo cual abre la posibilidad de monetizar el uso del vehículo en ciertos contextos urbanos o corporativos. Desde el punto de vista técnico, este elemento representa un avance en la interacción entre vehículo y entorno, aunque también ha generado preguntas sobre seguridad, privacidad y regulación en espacios públicos.

En el interior, el FX Super One busca ofrecer una experiencia cercana a la de un salón móvil de lujo. El

habitáculo está equipado con asientos ergonómicos de cuero reclinables, pantallas táctiles individuales, iluminación ambiental inteligente y materiales reciclables de alta gama. La disposición de los asientos puede modificarse gracias a un sistema modular, lo que permite convertir el vehículo en una oficina móvil, un espacio de descanso o una unidad familiar para viajes largos. Todo está controlado por un asistente de voz propio que integra funciones de navegación, entretenimiento, climatización y comunicación.

En términos de conectividad, el modelo cuenta con compatibilidad 5G, actualizaciones remotas

del sistema (over-the-air) y una plataforma operativa desarrollada por Faraday que incluye integración con múltiples servicios digitales y plataformas móviles. Si bien no se han revelado aún detalles completos sobre el tren motriz, la empresa adelantó que el FX Super One contará con tracción total y autonomía competitiva para su categoría, superando los 500 kilómetros con una sola carga.

El lanzamiento del modelo ocurre en un momento clave para Faraday Future, que ha enfrentado años de dificultades económicas, cambios en su dirección

CON INTELIGENCIA ARTIFICIAL

Faraday Future presenta el FX Super One, su nuevo van de lujo eléctrico

>Cont.1

ejecutiva y un historial de producción limitado. Su anterior modelo, el FF 91, fue anunciado con grandes promesas en 2017, pero solo logró entregar una cantidad simbólica de unidades hasta la fecha. Este nuevo intento con el FX Super One aparece como un esfuerzo estratégico para reposicionar la marca y atraer inversores, clientes corporativos y nuevos nichos del mercado.

La empresa informó que tras la presentación del modelo, recibió más de 10.000 registros de interés en su sitio web. Sin embargo, este tipo de cifras no garantiza producción en masa ni éxito comercial inmediato. Analistas del sector han señalado que, para que Faraday Future

logre materializar sus ambiciones, deberá primero resolver sus problemas estructurales: capacidad de fabricación, cumplimiento de plazos y acceso sostenido a capital.

Otro punto que ha despertado debate es la viabilidad y regulación del sistema F.A.C.E., sobre todo en mercados donde las normas de tránsito podrían restringir el uso de pantallas externas. Aunque la compañía asegura que su software puede adaptarse a las leyes locales, aún no hay claridad sobre cómo se aplicará este tipo de innovación en contextos reales de conducción urbana o autopistas.

En términos de competencia, el FX Super One se lanza en un mercado donde los vehículos eléctricos de lujo crecen, pero también se saturan. Marcas como



En el interior, el FX Super One busca ofrecer una experiencia cercana a la de un salón móvil de lujo.

FOTO: FARADAY FUTURE

Lucid, Rivian, BMW, Mercedes y Tesla ya ofrecen opciones con niveles variados de lujo, autonomía y

diseño tecnológico. La diferencia que intenta marcar Faraday Future está en la personalización visual mediante IA y en un enfoque de movilidad modular y conectada, más orientada a un estilo de vida que a una simple experiencia de conducción.

La estrategia de Faraday Future con el FX Super One no es solo la de

vender un vehículo, sino la de introducir una nueva categoría dentro de la movilidad eléctrica: un espacio móvil adaptable, comunicativo y con fuerte identidad visual, orientado tanto al uso individual como a flotas ejecutivas o servicios personalizados de transporte.

La clave del éxito estará en su capacidad para tra-

ducir esa visión futurista en un producto confiable, funcional y disponible en el mercado, algo que hasta ahora la marca no ha logrado plenamente. Si el FX Super One consigue superar esa barrera, podría marcar un antes y un después en el modo en que concebimos el transporte de alta gama en la era de la inteligencia artificial.

■ ESCASEZ EN TIEMPOS DE GUERRA

La crisis del caucho que frenó al mundo

REDACCIÓN/
AUTOGUÍA

Durante la Segunda Guerra Mundial, el caucho se convirtió en uno de los recursos más escasos del planeta. Con gran parte de las plantaciones de Asia bajo control japonés, Estados Unidos y Europa enfrentaron una crisis que paralizó a la industria automotriz. Los neumáticos, esenciales para vehículos militares y civiles, se volvieron casi imposibles de conseguir.

El gobierno estadounidense impuso estrictos racionamientos y lanzó campañas para recolectar objetos de caucho usados —des-



Caucho.

FOTO: CORTESÍA

de guantes hasta pelotas— que pudieran reciclarse. Al mismo tiempo, científicos e ingenieros trabajaron a contrarreloj para desarrollar caucho sintético, un material que finalmente permitió mantener en marcha la producción y el transporte.

Esta escasez marcó un punto de inflexión en la historia industrial: impulsó la innovación química y cambió para siempre la dependencia mundial del caucho natural. La crisis demostró que la necesidad, una vez más, es la madre de la invención.

Andy's

Auto Parts

10%
DESCUENTO
**Cientes nuevos
y regulares**

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS **PREFERENTES**

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



PLANOS

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC

Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887



RESTAURANT- CAFE
FT -PT positions available for cafe near Dupont Circle metro.

Must be available Saturdays and Sundays. Must understand and communicate in English.
Must have a minimum of 1 year of restaurant experience.

Text to Helen **202-549-9404**
or call after 5PM

Tenemos posiciones disponibles a tiempo completo y medio tiempo para trabajar en un cafe cerca al Metro de Dupont Circle.

Debe de estar disponible los sábados y domingos. Debe de entender y poder comunicarse en inglés. Debe de tener experiencia en restaurantes de por lo menos un año.

Envíe texto a Helen
al **202-549-9404**
o Llame después de las 5pm

CHOFERES DE CAMIONES
DUMP TRUCK CDL

EXPERIENCIA MIN 3 AÑOS

PARA PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS Y UTILIDADES

MARYLAND & VIRGINIA



Llama al (703) 677 7665

EXCELENTE PAGO

MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$16 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292
envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290* GERMANTOWN, MD 20874

EMPLEOS

DELI (Horario de Oficina)
está buscando experimentado
PREPARADOR(A)
DE SANDWICH O GRILL
Días festivos y Vacaciones pagados
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031
571-332-8115 (Se habla español)
(703) 475 2715
Estamos cerca del Fairfax Hospital

CHOFER
Para máquinas
expendedoras de
productos (vending)
Debe tener buen
record de manejo
No necesita
experiencia
(240) 286 2042

Supreme Barbeque LLC,

Trading as Mang Eton Filipino Food 6920 Braddock Rd STE J, Annandale, VA 22003 is applying to the Virginia ABC board for a Restaurant, Wine, Beer, Consumed On and Off Premises License. NOTE: Objections to the issuance of this license must be submitted to ABC no later than 30 days from the publishing date of the first of 2 required newspaper legal notice. Objections should be registered at:
www.abc.virginia.gov or
800-552-3200

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave. , Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

DELI NECESITA AYUDANTE
con experiencia. Debe de hablar un poco de ingles. Hace sandwiches, ensaladas y ayudar en la cocina. También se necesita una mujer para la caja registradora, que tenga un poco de experiencia y hable un poco de inglés.
Washington, DC
L'Enfant Plaza
(703) 362 8315
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario
ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

DRY CLEANER está contratando personal para
•**PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**
•**DRY CLEAN**
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en
agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información
llamar al
202 607 1699

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicacion cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

Se Necesita

UNA SEÑORITA

para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.

URGENTE

Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

Llamar al

(202) 362 6681

8 a.m-5 p.m.

Preguntar por Joe o Tina

Solo personas serias

SE NECESITA

AYUDANTE DE DELI

In Capitol Heights, MD

Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas

Por favor llamar y dejar mensaje o texto al

(847) 530 5482

Franklin Grill, DC, cerca de Union Station.

Se busca

PREPARADOR/A DE SANDWICHES

con experiencia.

Jornada completa.

Lunes a viernes, 40 horas.

Se prefiere bilingüe.

llamar a James

410 615 4123

ESTAMOS CONTRATANDO

PERSONAS PARA TRABAJAR EN SUPERMARKET

Requisitos: inglés basico

Horario flexible

Buen ambiente laboral

APLICAR EN PERSONA

736 Rockville Pike

Rockville, MD 20852

o llamar al (301) 838 3031

Washington D.C.

RENTO

un cuarto amplio con baño privado a persona sola sin vicios y responsable

En la calle 15 St. NW

Washington, DC

Llamar al

(202) 436 1085

DISPONIBLE INMEDIATAMENTE

BEST SANDWICH PLACE

ESTAMOS CONTRATANDO

Trabajadores para Deli

Deben hablar inglés

lunes - viernes

9:30am - 3:30pm

Tiempo completo y medio tiempo

Full time and Part time

(703) 946-1055

llamar en inglés

919 18th St. NW Suite 150

Washington, DC

VENTA/RENTA CASAS

HYATTSVILLE: Vendo casa con Buen Terreno, 4 cuartos, 2 banos con basement.

Llamar o enviar texto al 202-487-1037.

SILVER SPRING: Vendo casa lista para vivir con basement cerca a todo.

Informes al (301) 960-3456.

WASHINGTON DC: Rento casa con Amplio parqueo privado, basement, 4 cuartos, banos y 2 cocinas.

Llamar o textear al (571) 308-3654

DRY CLEANER

está contratando personal para

•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y

•DRY CLEAN

•EMBOLSADOR Y

•CHOFER

Tiempo completo

Tener experiencia

5 días a la semana

5091 Nicholson Lane

Rockville, MD

(301) 468 7303

Cafe Necesita

CAJERO, PREPARADOR DE SANDWICHES

Lunes a Viernes

7am- 3:30 pm

McLean, VA

Llamar al

571-217-1274

NW Washington, DC

SE RENTA UN CUARTO

en casa a persona sola y responsable en calle 13th y Otis St.

Cerca de Metro Columbia Heights y parada de buses

Llamar al número:

(202)299-0506

AM I OKAY TO DRIVE?

BUZZED DRIVING IS DRUNK DRIVING

NHTSA

ad COUNCIL

CONSTRUCCIÓN BUSCA:

•LABORERS

•OPERATORS (BACKHOE & EXCAVATORS)

•CONCRETE FINISHERS

•PIPE LAYERS (WATER & STORM)

Debe tener permiso de trabajo o residencia

VIRGINIA Y MARYLAND

Excelente pago y beneficios

Lamar al: (703) 677 7665

LA PREDIABETES PERJUDICA A 1 DE CADA 3 ADULTOS. PERO TÚ PUEDES ESCAPAR.

Puedes revertir la
prediabetes o retrasar
la diabetes tipo dos.
Toma la evaluación de
riesgo de prediabetes
en un minuto hoy.

Sé tu propio héroe en
PodriaTenerPrediabetes.org

